

1. Neu: www.deutsch-uni.com/ar
2. Tipps für DUO-Lernerinnen und -Lerner: Modul „uni-deutsch TestDaFtraining“
3. Veranstaltungshinweise
4. Erste Erfahrungsberichte von ERASMUS-Studierenden
5. Neuerscheinung über DUO: „Einsatzmöglichkeiten der elektronischen Medien im interkulturellen DaF-Unterricht“

1. Neu: www.deutsch-uni.com/ar



Viele DUO-Lerner haben Arabisch als Muttersprache – sie lernen in den DUO-Sommerkursen oder nehmen von Ägypten, Irak oder Jordanien aus an Online-Kursen teil. Um allen arabischen Interessierten einen Überblick über die Deutsch-Uni Online zu geben und ihnen die Kursmodule vorzustellen, gibt es seit Mitte 2009 die DUO-Webseite in arabischer Sprache:

www.deutsch-uni.com/ar

Bis Ende 2009 wird es möglich sein, auf allen Seiten der DUO-Homepage zwischen Arabisch, Deutsch und Englisch zu wechseln. Auch die Registrierung für einen Kurs geht dann in arabischer Sprache.

Die arabischsprachige Seite wird mit Mitteln des Auswärtigen Amtes und Unterstützung des DAAD erstellt; sie dient vor allem dem Programm „Akademischer Aufbau Irak“.

Der Wissenschaftliche Direktor der DUO, Professor Jörg Roche, und der Geschäftsführer von g.a.s.t., Dr. Hans-Joachim Althaus, waren erst im Oktober zu einer „Fact Finding Mission“ im Irak. Begleitet von Vertretern des DAAD, des Auswärtigen Amtes und deutscher Hochschulen haben sie in Arbil und Dohuk Hochschulen besucht und Gespräche mit Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern geführt. Die DUO wird bereits in Bagdad beim Akademischen Aufbau eingesetzt, bald lernen auch in Kurdistan Studierende Deutsch mit DUO.

Zur arabischsprachigen DUO-Seite: www.deutsch-uni.com/ar

Informationen zum Akademischen Wiederaufbau im Irak: www.magazine-deutschland.de

2. Tipps für DUO-Lernerinnen und -Lerner: Modul „uni-deutsch TestDaFtraining“

uni-deutsch TestDaFtraining ist das Vorbereitungsmodul für den TestDaF. Das Kursmodul ist für Teilnehmer gedacht, die sich mit der Prüfung vertraut machen wollen. „TestDaFtraining ist genau wie die Prüfung aufgebaut, die Lerner bekommen echte Aufgaben aus den vier Prüfungsteilen und machen sogar eine Probeproofung“, sagt Falk Schmidt-Tobler, der als DUO-Tutor auf TestDaFtraining spezialisiert ist.

uni-deutsch TestDaFtraining wurde zusammen mit dem TestDaF-Institut entwickelt. Das TestDaF-Institut empfiehlt: Teilnehmer sollten – das gilt auch für die Prüfung selbst – das Niveau B2/C1 erreicht, also bereits 600 bis 800 Stunden Deutsch gelernt haben.

TestDaFtraining gibt es in diesen Kursformaten:

- TestDaFtraining: 3 Monate Kurs mit Tutor-Betreuung
- TestDaFtraining INTENSIV: 3 Monate Kurs mit intensiver Betreuung (zwei Mal pro Woche exklusiver Voice-Chat mit dem Tutor)
- TestDaFtraining EXPRESS: der gesamte Modulinhalt mit Betreuung in nur 4 Wochen

TIPP für TestDaF-Teilnehmer, die es eilig haben: TestDaFtraining EXPRESS dauert bei gleichen Inhalten nur 4 Wochen; er eignet sich sehr gut für den Zeitraum zwischen der Anmeldung und Teilnahme am TestDaF.

Weitere Details:

- Mittelstufe, Niveau B2
- Material für 70 Unterrichtseinheiten
- Von TestDaF-Autorinnen entwickelt
- Inhalte zu den 4 Fertigkeiten



- Original TestDaF-Probeprüfung
- Kann von Lizenznehmern auch im Blended-Learning-Verfahren eingesetzt werden

Informationen und Kursanmeldung: www.deutsch-uni.com/testdaftraining

Informationen über den TestDaF, Prüfungstermine, Testzentren: www.testdaf.de

3. Veranstaltungshinweise

Module anschauen, Übungen ausprobieren und zu Inhalten, Kursformaten und Einsatzmöglichkeiten beraten lassen – auf diesen Veranstaltungen können sich interessierte Lerner und Lehrkräfte über DUO informieren:

- Bonn, 11.–13.11.2009, DAAD-Jahrestagung der Akademischen Auslandsämter, DUO am g.a.s.t.-Stand*
- Moskau, 12.–14.11.2009, Education and Career, DUO am Gemeinschaftsstand von DAAD, g.a.s.t. und Goethe-Institut
- Straßburg, 13.–14.11.2009, Deutsch-Französisches Forum, DUO auf dem Stand des Bayerisch-Französischen Hochschulzentrums

*TIPP: Auf der DAAD-Tagung in Bonn, gibt es am 12.11. um 17.30 Uhr die Infoveranstaltung "Pre-Departure Preparation mit Open DC und DUO – Erfahrungen aus der Praxis" (Info 10). Die Infoveranstaltung beschreibt anhand von Good-Practise-Beispielen die Einsatzmöglichkeiten der beiden Online-Angebote, nennt mögliche Zielgruppen und verdeutlicht ihren Mehrwert. Sie sind herzlich eingeladen!

Um einen Gesprächstermin auf einer der Veranstaltungen zu vereinbaren, wenden Sie sich an:

marketing@deutsch-uni.com

4. Erste Erfahrungsberichte von ERASMUS-Studierenden

Seit Juni laufen die vom DAAD finanzierten DUO-Kurse für ERASMUS-Studierende aus 7 europäischen Ländern. Inzwischen haben die ersten Teilnehmer Ihre Kurse beendet – und kommen gut vorbereitet zum Wintersemester nach Deutschland. Hier einige Erfahrungen:

Samuel aus Frankreich: „Ohne diesen Kurs würde ich vielleicht nicht bereit sein, nach Deutschland zu gehen! Ich war sehr erstaunt, so viele Übungen, Foren, Chat, Videodokumente usw. zu finden.“

Selena aus Großbritannien: „Für mich hat sich gelohnt, dass ich viel mit den Kapiteln Wirtschaft und Studienalltag arbeiten konnte, weil ich dieses Jahr Betriebswirtschaftslehre in Deutschland studieren werde.“

Eleni aus Griechenland: „Ich habe gute Erfahrungen gesammelt. Ich hatte Möglichkeit, von meiner Heimat die deutsche Sprache zu lernen!“

Libusa aus der Slowakei: „Ich konnte mich mit vielen Themen – Umwelt, Studienalltag, Gesellschaft – auseinandersetzen und mein schriftlicher Ausdruck verbessern. Ich habe viele neue Kontakte geknüpft, die ich in Deutschland wiedersehen werde!“

Haben Sie Fragen zum ERASMUS-Angebot? Schreiben Sie an: info@duo-erasmus.de

5. Neuerscheinung über DUO: „Einsatzmöglichkeiten der elektronischen Medien im interkulturellen DaF-Unterricht“



Mit „Einsatzmöglichkeiten der elektronischen Medien im interkulturellen DaF-Unterricht“ von Dessislava Todorova ist eine fundierte wissenschaftliche Evaluation der Deutsch-Uni Online erschienen. Dabei wurde „kulturvergleichend“ evaluiert: Dessislava Todorova führte die Studie an Universitäten in Bulgarien und Litauen durch. Sie untersuchte, wie kulturelle und individuelle Lerndispositionen die Effektivität des Medieneinsatzes beeinflussen.

Dessislava Todorova (2009). Einsatzmöglichkeiten der elektronischen Medien im interkulturellen DaF-Unterricht. Evaluation des Sprachlernprogramms uni-deutsch.de seitens bulgarischer und litauischer Studierender unter Berücksichtigung ihrer Lerndispositionen. In J. Roche (Hrsg.): Transkulturelle Kommunikation, Bd. 2. Berlin: LIT Verlag. Preis: 29,90 EUR, ISBN 978-3-643-10190-7

Weitere Informationen und Buchbestellung: www.lit-verlag.de/isbn/3-643-10190-7

Impressum:
 Deutsch-Uni Online
 Prinzregentenstr. 7 / III, 80538 München, GERMANY
 Tel. +49 (0)89 2180-5927, Fax +49 (0)89 2180-5942
 mailto:info@deutsch-uni.com
 http://www.deutsch-uni.com
 Redaktion: Andreas Kembügler, Tel. +49 (0)2331 987-4075

Projektleiter und inhaltlich Verantwortliche: Prof. Dr. Jörg Roche, Institut für Deutsch als Fremdsprache der LMU München, Dr. Hans-Joachim Althaus, Geschäftsführer der Gesellschaft für Akademische Studienvorbereitung und Testentwicklung e. V., Leiter des TestDaF-Instituts.
 DUO ist ein Angebot der Gesellschaft für Akademische Studienvorbereitung und Testentwicklung e.V. DUO wird am Multimedialabor Deutsch als Fremdsprache an der Ludwig-Maximilians-Universität München entwickelt.